

| Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej lub pieczęć<br>Zespół Szkół Specjalnych przy Wojewódzkim Szpitalu<br>Rehabilitacyjnym dla Dzieci w Jastrzębiu-Zdroju<br>ul. Kościuszki 14, 44-330 Jastrzębie-Zdrój<br>Numer identyfikacyjny REGON 276671648 |                          | BILANS<br>Jednostki budżetowej lub samorządowego zakładu budżetowego<br>sporządzony na dzień 31.12.2025 R |                                                                                         | Adresat<br>Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego ul. Ligonja<br>46, 40-037 Katowice |                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| AKTYWA                                                                                                                                                                                                                                             | Stan na początek<br>roku | Stan na koniec<br>roku                                                                                    | PASYWA                                                                                  | Stan na początek<br>roku                                                                | Stan na koniec<br>roku |
| <b>A. Aktywa trwałe</b>                                                                                                                                                                                                                            | 0,00                     | 13 094,00                                                                                                 | <b>A. Fundusze</b>                                                                      | -229 589,41                                                                             | -240 312,66            |
| <b>I. Wartości niematerialne i prawne</b>                                                                                                                                                                                                          | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>I. Fundusz jednostki</b>                                                             | 3 248 855,40                                                                            | 3 506 668,78           |
| <b>II. Rzeczowe aktywa trwałe</b>                                                                                                                                                                                                                  | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>II. Wynik finansowy netto (+,-)</b>                                                  | -3 478 424,81                                                                           | -3 746 981,44          |
| 1. Środki trwałe                                                                                                                                                                                                                                   | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 1. Zysk netto (+)                                                                       | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| 1.1. Grunty                                                                                                                                                                                                                                        | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 2. Strata netto (-)                                                                     | -3 478 424,81                                                                           | -3 746 981,44          |
| 1.1.1. Grunty stanowiące własność jednostki samorządu<br>terytorialnego, przekazane w użytkowanie wieczyste<br>innym podmiotom -                                                                                                                   | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>III. Odpisy z wyniku finansowego (nadwyżka środków<br/>obrotowych) (-)</b>           | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| 1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej                                                                                                                                                                                         | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>IV. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek</b>                                      | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| 1.3. Urządzenia techniczne i maszyny                                                                                                                                                                                                               | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>B. Fundusze placówek</b>                                                             | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| 1.4. Środki transportu                                                                                                                                                                                                                             | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>C. Państwowe fundusze celowe</b>                                                     | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| 1.5. Inne środki trwałe                                                                                                                                                                                                                            | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>D. Zobowiązania i rezerwy na zobowiązania</b>                                        | 311 819,58                                                                              | 344 814,27             |
| <b>2. Środki trwałe w budowie (inwestycje)</b>                                                                                                                                                                                                     | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>I. Zobowiązania długoterminowe</b>                                                   | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| <b>3. Zaliczki na środki trwałe w budowie (inwestycje)</b>                                                                                                                                                                                         | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>II. Zobowiązania krótkoterminowe</b>                                                 | 311 819,58                                                                              | 344 814,27             |
| <b>III. Należności długoterminowe</b>                                                                                                                                                                                                              | 0,00                     | 13 094,00                                                                                                 | 1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług                                                 | 0,00                                                                                    | 144,00                 |
| <b>IV. Długoterminowe aktywa finansowe</b>                                                                                                                                                                                                         | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 2. Zobowiązania wobec budżetów                                                          | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| 1. Akcje i udziały                                                                                                                                                                                                                                 | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń                                 | 38 785,58                                                                               | 40 718,75              |
| 2. Inne papiery wartościowe                                                                                                                                                                                                                        | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń                                                    | 190 783,83                                                                              | 199 593,91             |
| 3. Inne długoterminowe aktywa finansowe                                                                                                                                                                                                            | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 5. Pozostałe zobowiązania                                                               | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| <b>V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek</b>                                                                                                                                                                                                  | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania<br>umów)                             | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| <b>B. Aktywa obrotowe</b>                                                                                                                                                                                                                          | 82 250,17                | 91 407,61                                                                                                 | 7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z<br>tytułu dochodów budżetowych | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| <b>I. Zapasy</b>                                                                                                                                                                                                                                   | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 8. Fundusze specjalne                                                                   | 82 250,17                                                                               | 104 357,61             |
| 1. Materiały                                                                                                                                                                                                                                       | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 8.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych                                             | 82 250,17                                                                               | 104 357,61             |
| 2. Półprodukty i produkty w toku                                                                                                                                                                                                                   | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | 8.2. Inne fundusze                                                                      | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| 3. Produkty gotowe                                                                                                                                                                                                                                 | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>III. Rezerwy na zobowiązania</b>                                                     | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| 4. Towary                                                                                                                                                                                                                                          | 0,00                     | 0,00                                                                                                      | <b>IV. Rozliczenia międzyokresowe</b>                                                   | 0,00                                                                                    | 0,00                   |
| <b>II. Należności krótkoterminowe</b>                                                                                                                                                                                                              | 34 651,00                | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 1. Należności z tytułu dostaw i usług                                                                                                                                                                                                              | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 2. Należności od budżetów                                                                                                                                                                                                                          | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 3. Należności z tytułu ubezpieczeń i innych świadczeń                                                                                                                                                                                              | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 4. Pozostałe należności                                                                                                                                                                                                                            | 34 651,00                | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z<br>tytułu dochodów budżetowych                                                                                                                                                            | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| <b>III. Krótkoterminowe aktywa finansowe</b>                                                                                                                                                                                                       | 47 599,17                | 91 407,61                                                                                                 |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 1. Środki pieniężne w kasie                                                                                                                                                                                                                        | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych                                                                                                                                                                                                        | 47 599,17                | 91 407,61                                                                                                 |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 3. Środki pieniężne państwowego funduszu celowego                                                                                                                                                                                                  | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 4. Inne środki pieniężne                                                                                                                                                                                                                           | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 5. Akcje lub udziały                                                                                                                                                                                                                               | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 6. Inne papiery wartościowe                                                                                                                                                                                                                        | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| 7. Inne krótkoterminowe aktywa finansowe                                                                                                                                                                                                           | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| <b>IV. Rozliczenia międzyokresowe</b>                                                                                                                                                                                                              | 0,00                     | 0,00                                                                                                      |                                                                                         |                                                                                         |                        |
| <b>Suma aktywów</b>                                                                                                                                                                                                                                | 82 250,17                | 104 501,61                                                                                                | <b>Suma pasywów</b>                                                                     | 82 250,17                                                                               | 104 501,61             |

**GLÓWNY KSIĘGOWY**  
ZSS przy WSRdD w Jastrzębiu-Zdroju  
(główny księgowy)  
mgr Agnieszka Masłowska

30-03-2026  
(rok, miesiąc, dzień)

**DYREKTOR**  
Zespołu Szkół Specjalnych  
przy Wojewódzkim Szpitalu Rehabilitacyjnym  
dla Dzieci w Jastrzębiu-Zdroju  
(kierownik jednostki)  
Sylvia Kucia

|                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                     |                                                                                         |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej lub pieczęć<br>Zespół Szkół Specjalnych przy Wojewódzkim<br>Szpitalu Rehabilitacyjnym dla Dzieci w Jastrzębiu-<br>Zdroju ul. Kościuszki 14, 44-330 Jastrzębie-Zdrój<br>Numer identyfikacyjny REGON 276671648 | Rachunek zysków i strat jednostki<br>(wariant porównawczy)<br><br>sporządzony na dzień 31.12.2025 R | Adresat<br>Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego<br>ul. Ligonía 46, 40-037 Katowice |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                     | Stan na koniec roku<br>poprzedniego                                                                 | Stan na koniec roku<br>bieżącego                                                        |  |
| <b>A. Przychody netto z podstawowej działalności operacyjnej</b>                                                                                                                                                                                    | <b>970,15</b>                                                                                       | <b>746,00</b>                                                                           |  |
| I. Przychody netto ze sprzedaży produktów                                                                                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| II. Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia, zmniejszenie - wartość ujemna)                                                                                                                                                          | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| III. Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby jednostki                                                                                                                                                                                       | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| IV. Przychody netto ze sprzedaży towarów                                                                                                                                                                                                            | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| V. Dotacje na finansowanie działalności podstawowej                                                                                                                                                                                                 | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| VI. Przychody z tytułu dochodów budżetowych                                                                                                                                                                                                         | 970,15                                                                                              | 746,00                                                                                  |  |
| <b>B. Koszty działalności operacyjnej</b>                                                                                                                                                                                                           | <b>3 479 394,96</b>                                                                                 | <b>3 747 727,44</b>                                                                     |  |
| I. Amortyzacja                                                                                                                                                                                                                                      | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| II. Zużycie materiałów i energii                                                                                                                                                                                                                    | 131 225,87                                                                                          | 166 895,97                                                                              |  |
| III. Usługi obce                                                                                                                                                                                                                                    | 65 974,09                                                                                           | 100 126,03                                                                              |  |
| IV. Podatki i opłaty                                                                                                                                                                                                                                | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| V. Wynagrodzenia                                                                                                                                                                                                                                    | 2 605 996,20                                                                                        | 2 746 956,17                                                                            |  |
| VI. Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia dla pracowników                                                                                                                                                                                      | 667 067,71                                                                                          | 714 921,54                                                                              |  |
| VII. Pozostałe koszty rodzajowe                                                                                                                                                                                                                     | 9 131,09                                                                                            | 18 827,73                                                                               |  |
| VIII. Wartość sprzedanych towarów                                                                                                                                                                                                                   | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| IX. Inne świadczenia finansowane z budżetu                                                                                                                                                                                                          | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| X. Pozostałe obciążenia                                                                                                                                                                                                                             | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| <b>C. Zysk (strata) z działalności podstawowej (A-B)</b>                                                                                                                                                                                            | <b>-3 478 424,81</b>                                                                                | <b>-3 746 981,44</b>                                                                    |  |
| <b>D. Pozostałe przychody operacyjne</b>                                                                                                                                                                                                            | <b>0,00</b>                                                                                         | <b>0,00</b>                                                                             |  |
| I. Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych                                                                                                                                                                                                   | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| II. Dotacje                                                                                                                                                                                                                                         | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| III. Inne przychody operacyjne                                                                                                                                                                                                                      | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| <b>E. Pozostałe koszty operacyjne</b>                                                                                                                                                                                                               | <b>0,00</b>                                                                                         | <b>0,00</b>                                                                             |  |
| I. Koszty inwestycji finansowanych ze środków własnych samorządowych zakładów budżetowych i dochodów jednostek budżetowych gromadzonych na wydzielonym rachunku                                                                                     | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| II. Pozostałe koszty operacyjne                                                                                                                                                                                                                     | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| <b>F. Zysk (strata) z działalności operacyjnej (C+D-E)</b>                                                                                                                                                                                          | <b>-3 478 424,81</b>                                                                                | <b>-3 746 981,44</b>                                                                    |  |
| <b>G. Przychody finansowe</b>                                                                                                                                                                                                                       | <b>0,00</b>                                                                                         | <b>0,00</b>                                                                             |  |
| I. Dywidendy i udziały w zyskach                                                                                                                                                                                                                    | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| II. Odsetki                                                                                                                                                                                                                                         | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| III. Inne                                                                                                                                                                                                                                           | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| <b>H. Koszty finansowe</b>                                                                                                                                                                                                                          | <b>0,00</b>                                                                                         | <b>0,00</b>                                                                             |  |
| I. Odsetki                                                                                                                                                                                                                                          | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| II. Inne                                                                                                                                                                                                                                            | 0,00                                                                                                | 0,00                                                                                    |  |
| <b>I. Zysk (strata) brutto (F+G-H)</b>                                                                                                                                                                                                              | <b>-3 478 424,81</b>                                                                                | <b>-3 746 981,44</b>                                                                    |  |
| <b>J. Podatek dochodowy</b>                                                                                                                                                                                                                         | <b>0,00</b>                                                                                         | <b>0,00</b>                                                                             |  |
| <b>K. Pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku (zwiększenia straty)</b>                                                                                                                                                                             | <b>0,00</b>                                                                                         | <b>0,00</b>                                                                             |  |
| <b>L. Zysk (strata) netto (I-J-K)</b>                                                                                                                                                                                                               | <b>-3 478 424,81</b>                                                                                | <b>-3 746 981,44</b>                                                                    |  |

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
ZSS przy WSRd w Jastrzębiu-Zdroju  
(główny księgowy)  
mgr Agnieszka Masłowska

30-03-2026

(rok, miesiąc, dzień)

**DYREKTOR**  
Zespołu Szkół Specjalnych  
przy Wojewódzkim Szpitalu Rehabilitacyjnym  
dla Dzieci w Jastrzębiu-Zdroju  
(kierownik jednostki)  
Sylvia Kucia

|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            |                                                                                         |                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej lub pieczęć<br>Zespół Szkół Specjalnych przy Wojewódzkim<br>Szpitalu Rehabilitacyjnym dla Dzieci w Jastrzębiu-<br>Zdroju ul.Kościuszki 14, 44-330 Jastrzębie-Zdrój<br>Numer identyfikacyjny REGON 276671648 | <b>Zestawienie zmian<br/>w funduszu jednostki</b><br><br>sporządzony na dzień 31.12.2025 R | Adresat<br>Urząd Marszałkowski Województwa Śląskiego<br>ul. Ligonía 46, 40-037 Katowice |                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                            | Stan na koniec roku<br>poprzedniego                                                     | Stan na koniec roku<br>bieżącego |
| <b>I. Fundusz jednostki na początek okresu (BO)</b>                                                                                                                                                                                                | <b>2 424 676,18</b>                                                                        | <b>3 248 855,40</b>                                                                     |                                  |
| <b>1. Zwiększenie funduszu (z tytułu)</b>                                                                                                                                                                                                          | <b>3 420 905,48</b>                                                                        | <b>3 737 164,08</b>                                                                     |                                  |
| 1.1. Zysk bilansowy za rok ubiegły                                                                                                                                                                                                                 | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 1.2. Zrealizowane wydatki budżetowe                                                                                                                                                                                                                | 3 420 905,48                                                                               | 3 737 164,08                                                                            |                                  |
| 1.3. Zrealizowane płatności ze środków europejskich                                                                                                                                                                                                | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 1.4. Środki na inwestycje                                                                                                                                                                                                                          | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 1.5. Aktualizacja wyceny środków trwałych                                                                                                                                                                                                          | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 1.6. Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i środki trwałe w budowie oraz wartości niematerialne i prawne                                                                                                                                           | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 1.7. Aktywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek                                                                                                                                                                                   | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 1.8. Aktywa otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia                                                                                                                                                                                            | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 1.9. Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący                                                                                                                                                                                          | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 1.10. Inne zwiększenia                                                                                                                                                                                                                             | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| <b>2. Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)</b>                                                                                                                                                                                               | <b>2 596 726,26</b>                                                                        | <b>3 479 350,70</b>                                                                     |                                  |
| 2.1. Strata za rok ubiegły                                                                                                                                                                                                                         | 2 595 576,22                                                                               | 3 478 424,81                                                                            |                                  |
| 2.2. Zrealizowane dochody budżetowe                                                                                                                                                                                                                | 1 150,04                                                                                   | 746,00                                                                                  |                                  |
| 2.3. Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły                                                                                                                                                                            | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 2.4. Dotacje i środki na inwestycje                                                                                                                                                                                                                | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 2.5. Aktualizacja środków trwałych                                                                                                                                                                                                                 | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 2.6. Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i środków trwałych w budowie oraz wartości niematerialnych i prawnych                                                                                                        | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 2.7. Pasywa przejęte od zlikwidowanych lub połączonych jednostek                                                                                                                                                                                   | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 2.8. Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia                                                                                                                                                                                           | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 2.9. Inne zmniejszenia                                                                                                                                                                                                                             | 0,00                                                                                       | 179,89                                                                                  |                                  |
| <b>II. Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ)</b>                                                                                                                                                                                                 | <b>3 248 855,40</b>                                                                        | <b>3 506 668,78</b>                                                                     |                                  |
| <b>III. Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)</b>                                                                                                                                                                                             | <b>-3 478 424,81</b>                                                                       | <b>-3 746 981,44</b>                                                                    |                                  |
| 1. Zysk netto (+)                                                                                                                                                                                                                                  | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| 2. Strata netto (-)                                                                                                                                                                                                                                | -3 478 424,81                                                                              | -3 746 981,44                                                                           |                                  |
| 3. Nadwyżka środków obrotowych                                                                                                                                                                                                                     | 0,00                                                                                       | 0,00                                                                                    |                                  |
| <b>IV. Fundusz (II+,-III)</b>                                                                                                                                                                                                                      | <b>-229 569,41</b>                                                                         | <b>-240 312,66</b>                                                                      |                                  |

**GŁÓWNY KSIĘGOWY**  
ZSS przy WSRdD w Jastrzębiu-Zdroju  
*[Podpis]*  
mgr Agnieszka Masłowska

30-03-2026  
(rok, miesiąc, dzień)

**DYREKTOR**  
Zespołu Szkół Specjalnych  
przy Wojewódzkim Szpitalu Rehabilitacyjnym  
dla Dzieci w Jastrzębiu-Zdroju  
*[Podpis]*  
Sylvia Kucia